31996E0184

Spoločná pozícia z 26. februára 1996 definovaná Radou na základe článku J.2 Zmluvy o Európskej únii, týkajúca sa dovozu zbraní do Juhoslovanskej zväzovej republiky

(96/184/SZBP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, najmä na jej článok J.2,

so zreteľom na rezolúciu č. 1021 prijatú 22. novembra 1995 Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov,

keďže Európske spoločenstvo a jeho členské štáty sa rozhodli 5. júla 1991 uvaliť embargo na výzbroj a vojenské vybavenie vzťahujúce sa na celú Juhosláviu,

DEFINOVALA TÚTO SPOLOČNÚ POZÍCIU:

1. S ohľadom na vytvorenie mieru a stability pre ľudí v regióne bývalej Juhoslávie, najmä berúc do úvahy potrebu zaistiť bezpečnosť medzinárodných jednotiek a civilného personálu pôsobiaceho v Bosne a Hercegovine a Chorvátsku počas vykonávania mierovej dohody, Európsky únia je presvedčená, že zdržanie na jednej strane vyvážajúcich krajín bude potrebné aj potom, ako uplynie embargo na štáty bývalej Juhoslávie v súlade s rezolúciou Bezpečnostnej rady č. 1021.

2. Rada Európskej únie rozhodla že:

   i) počas pôsobenia IFOR a Untaes, ako aj iných operácií vrátane IPTF, embargo EÚ bude na zbrane, muníciu a vojenské zariadenia [1] pokračovať pre Bosnu a Hercegovinu, Chorvátsko a federatívnu republiku Juhoslávia.

   Transfery zariadení potrebných na odmínovacie činnosti nespadajú pod toto embargo. Členské štáty o týchto transferoch informujú Komisiu;

   ii) na základe ustanovení rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 1021 [2] žiadosti o dovozné licencie do Slovinska a bývalej republiky Macedónsko (Fyrom) sa posudzujú jednotlivo.

   Toto ustanovenie sa prijalo na základe dohody, podľa ktorej sa členské štáty zdržia dovoznej politiky do Slovinska a bývalej republiky Macedónska (Fyrom) založenej na spoločných kritériách pre dovoz zbraní obsiahnutých v záveroch Európskej rady z 28. a 29. júna 1991 v Luxemburgu a 26. a 27. júna 1992 v Lisabone. Takisto sa zohľadnia ciele politiky Európskej únie v regióne, zamerané predovšetkým na zmiernenie a stabilizáciu v oblasti, vrátane potreby kontroly zbraní a ich obmedzenia na najnižšiu úroveň a opatrenia posilňujúce dôveru;

[1] Uvedené embargo zahŕňa zbrane určené na zabíjanie a muníciu, platformy zbraňových systémov, platformy nezbraňových sytémov a pomocné zariadenie vzozname embarga ES z 8. a 9. júla 1991. Embargo takisto zahŕňa náhradné časti, opravy, transfery vojenskej technológie a zmluvy, ktoré nadobudli účinnosť pred začatím embarga.

[2] Odsek 1 rezolúcie Bezpečnostnej rady č. 1021 ustanovuje, že zákaz dodávok ťažkých zbraní (ako sú definované v mierovej dohode), munície, mín, vojenských lietadiel a helikoptér pokračuje pre všetky bývalé Juhoslovanské republiky počas ďalších 90 dní po postúpení správy generálnemu tajomníkovi o formálnom podpise mierovej dohody, až kým zmluva o kontrole zbraní uvedená v prílohe 1b nenadobudne účinnosť. Po postúpení správy od generálneho tajomníka o vykonávaní prílohy 1b (dohoda o stabilite v regióne) ako ju odsúhlasili strany, sa prestanú všeky ustanovenia OSN o zbraňovom embargu uplatňovať, pokiaľ Bezpečnostná rada nerozhodne inak.

iii) Európska únia vyvinie úsilie povzbudiť ostatné krajiny prijať podobnú zdržiavaciu politiku.

3. Táto spoločná pozícia sa prehodnotí pred koncom pôsobenia IFOR a Untaes.

4. Táto spoločná pozícia nadobudne účinnosť 13. marca 1996.

5. Táto spoločná pozícia sa uverejní v úradnom vestníku.

V Bruseli 26. februára 1996

Za Radu

predseda

S. AGNELLI